

## **Accordo di partecipazione e regolamento dei corsi Lingue e Sport Scuole medie 2022**

### **1. Termini e condizioni**

Con la sottoscrizione dell'iscrizione si accettano i seguenti termini e condizioni: la Fondazione Lingue e Sport (in seguito L+S) organizza i corsi Lingue e Sport (nel proseguo CORSI) descritti nel sito web [www.linguesport.ch](http://www.linguesport.ch) e negli altri strumenti informativi predisposti. I successivi termini e condizioni si applicano ai CORSI SCUOLE MEDIE.

Per PARTECIPANTE s'intende sia il minore iscritto che partecipa al CORSO sia il genitore/tutore autorizzato a rappresentarlo ai sensi e per gli effetti di legge e del presente accordo. Nell'accordo di partecipazione sono inclusi i concorsi, le newsletter e le mailing List programmate da L+S.

### **2. Oggetto**

Con il presente contratto L+S, in base alla quota di partecipazione corrisposta dal PARTECIPANTE, s'impegna a corrispondere i seguenti servizi/beni durante il CORSO oggetto della prenotazione:

- un programma di due settimane con al mattino attività scolastiche, al pomeriggio attività sportive e per gli internati alla sera attività di animazione, culturali e di svago.
- eventuali attività extra di intrattenimento (letture, disegno, piscina, informazioni culturali e sportive, incontro con personaggi dello sport e dell'intrattenimento).

Per i partecipanti in internato il corso va dalla domenica fino al venerdì pomeriggio di due settimane successive, senza il rientro al proprio domicilio alla fine della prima settimana. Durante il week end sono previste diverse attività extrascolastiche. Vitto alloggio durante il corso sono compresi.

Per i partecipanti in esternato il corso va dal lunedì fino al venerdì pomeriggio della settimana successiva. Il sabato mattina della prima settimana le lezioni si svolgono normalmente fino alle 11.45. Per i partecipanti in esternato il sabato pomeriggio e la domenica tutto il giorno non sono previste attività. Giornalmente è previsto il rientro a domicilio. I pranzi dal lunedì al venerdì sono compresi, esclusi il sabato e la domenica in cui non sono previsti.

Tutti i dettagli sono forniti con la convocazione al corso.

### **3. Iscrizione**

Per l'iscrizione al CORSO è richiesta la completa compilazione del modulo online di registrazione contenente i dati e le informazioni del PARTECIPANTE, la compilazione delle informazioni relative alle eventuali esigenze alimentari speciali e alle particolari condizioni mediche del PARTECIPANTE, la compilazione dei dati e delle informazioni del genitore/tutore con patria potestà, la conferma di sottoscrizione del presente accordo di partecipazione, la sottoscrizione della liberatoria per il trattamento dei dati personali.

### **4. Organizzazione dei corsi**

I corsi sono organizzati secondo i concetti e le regole di educazione e comportamento in vigore nella scuola pubblica del Cantone Ticino.

### **5. Insegnamento linguistico e di altre materie scolastiche**

Tutti gli allievi seguono le lezioni suddivisi in gruppi, secondo le proprie capacità e il programma svolto durante l'anno scolastico.

Ogni partecipante è tenuto a seguire le lezioni nel gruppo al quale è stato assegnato.

Eventuali cambiamenti sono autorizzati, in forma eccezionale, su richiesta dei genitori con l'accordo del direttore del corso. Il docente di classe, in accordo con la direzione del corso, può decidere un eventuale cambiamento di gruppo durante il corso nell'interesse del partecipante.

## 6. Insegnamento sportivo

Tutti gli allievi seguono le lezioni suddivisi in gruppi e secondo le indicazioni della direzione. Il materiale tecnico è messo a disposizione dalla direzione dei corsi. Per alcune discipline sportive, il partecipante può portare il proprio materiale tecnico. In caso di perdita, danno volontario o rottura del materiale non causati dall'usura, la direzione dei corsi si riserva il diritto di esigere dalla famiglia del partecipante un indennizzo.

## 7. Corsi di Bellinzona

I partecipanti devono scegliere due discipline sportive principali e due secondarie tra quelle elencate sul formulario di iscrizione. Le assegnazioni saranno comunicate con la convocazione. Nel limite del possibile, se l'effettivo dei gruppi lo permette, si cerca di confermare le prime due scelte. Per rendere più variate e interessanti le attività, a metà pomeriggio potranno essere organizzate delle rotazioni che permetteranno di scoprire anche altre attività sportive.

## 8. Corsi di Cari, Mendrisio e Olivone

È proposto un programma polisportivo dove tutti praticano, a rotazione, diverse discipline sportive secondo le condizioni meteorologiche. Con la convocazione ogni partecipante riceve le informazioni di dettaglio.

## 9. Tassa di iscrizione e termini di pagamento

Fr. 650.- corsi in esternato (Fr. 540.- per il secondo figlio iscritto a un corso Ragazzi o per la frequenza di un secondo corso Ragazzi).

Un'eventuale frequenza parziale di una settimana va richiesta e ha un costo di Fr. 425.-.

Fr. 960.- corsi in internato (Fr. 820.- per il secondo figlio iscritto a un corso Ragazzi o per la frequenza di un secondo corso Ragazzi).

Un'eventuale frequenza parziale di una settimana va richiesta e ha un costo di Fr. 580.-.

Il versamento della quota di iscrizione è da effettuare entro 30 giorni, tramite polizza allegata alla conferma di iscrizione.

Sono accettati ai corsi solamente i partecipanti che hanno pagato completamente la quota.

Sono a carico del PARTECIPANTE le spese di viaggio per la sede del CORSO e il rientro a domicilio.

## 10. Rinuncia e cancellazione dell'iscrizione

Il PARTECIPANTE che intende cancellare l'iscrizione deve trasmettere la richiesta di annullamento a L+S all'indirizzo [corsi@linguesport.ch](mailto:corsi@linguesport.ch).

Fino al **30 aprile 2022**, in caso di cancellazione non saranno fatturati costi amministrativi.

Se la richiesta di cancellazione perviene a L+S dopo il 30 aprile 2022 saranno fatturati i seguenti costi amministrativi indipendentemente dalle motivazioni e anche in presenza di certificati medici:

- In caso di cancellazione da uno o più corsi con comunicazione al segretariato fr. 100.- nei corsi in esternato e fr. 150.- nei corsi in internato.
- In caso di cancellazione da una o più settimane o di mancata presentazione al corso senza comunicazione al segretariato fr. 150.- nei corsi in esternato e fr. 200.- nei corsi in internato.
- Richieste di cambiamento della settimana o della sede sono concesse senza costi amministrativi in base alla disponibilità di posti.

In caso d'infortunio prima dell'inizio del CORSO vigono le disposizioni sopra elencate.

Se il recesso verrà effettuato entro 7 giorni dalla data d'iscrizione online, non vi è alcun costo amministrativo.

L+S, in base a tutte le iscrizioni pervenute, si riserva la facoltà di cancellare qualsiasi CORSO, se ritiene che il numero dei partecipanti sia insufficiente per lo svolgimento dello stesso.

La responsabilità di L+S è limitata esclusivamente al rimborso completo della quota se già versata.

## 11. Contributi comunali

Diversi comuni ticinesi riconoscono un contributo alle famiglie che iscrivono i propri figli ai corsi. Le informazioni dettagliate sono disponibili sul sito [www.linguesport.ch](http://www.linguesport.ch).

## 12. Assenze dal corso durante la settimana

Ogni assenza deve essere comunicata telefonicamente dai genitori al responsabile del Corso prima dell'inizio delle attività. Nessun partecipante può lasciare il corso senza l'autorizzazione del rispettivo docente.

Il rimborso dei giorni persi, solo se in presenza di un certificato medico, può avvenire a partire dal 4 giorno di assenza. I costi fissi della retta sono comunque trattenuti.

## 13. Assicurazione

I partecipanti devono essere coperti privatamente contro gli infortuni.

In caso di danni dovuti a negligenza o comportamento inadeguato i partecipanti potranno essere chiamati a coprire le spese causate. È consigliata una RC privata.

## 14. Giornata alla scoperta del territorio

Di di regola sarà in programma una mattinata completamente dedicata alla scoperta di un Ticino sconosciuto, secondo la formula conoscere - provare - creare.

## 15. Medicamenti, allergie e intolleranze

Allergie, intolleranze, problemi di salute e informazioni rilevanti sono da segnalare tramite l'iscrizione online e in caso di problemi gravi sono da comunicare anche alla direzione del corso.

La direzione del corso non ha a disposizione medicinali e i docenti non si assumono nessuna responsabilità di somministrare medicinali ai partecipanti del corso senza l'esplicito consenso del genitore/autorità parentale.

## 16. Aspetti comportamentali

La presenza di difficoltà comportamentali, d'apprendimento, relazionali, di un disturbo dell'attenzione e/o concentrazione, l'inserimento in una scuola speciale o in una classe inclusiva sono tutti aspetti da segnalare con l'iscrizione online o direttamente all'Ufficio Lingue e Sport al fine di poter valutare la possibilità o meno di inserimento nei corsi.

## 17. Altre disposizioni comportamentali

In tutti i corsi è vietato il fumo, l'uso di qualsiasi sostanza stupefacente e il consumo di bevande alcoliche. È vietato portare al corso fiammiferi, accendini, petardi e simili, come pure qualsiasi altro strumento che possa arrecare danno alle persone e/o alle cose.

Per evidenti ragioni organizzative e per le esigenze di vita comunitaria, l'uso dei cellulari non è autorizzato durante le lezioni scolastiche e di sport e durante le attività previste nell'animazione serale. La direzione del corso si riserva il diritto di ritirare i telefonini ai partecipanti.

Nei corsi in internato ogni singola direzione comunicherà alle famiglie dei partecipanti, con la convocazione, l'orario delle pause durante le quali potranno telefonare ai propri figli.

## 18. Fotografie e video

Durante i corsi verranno scattate fotografie e riprese video concernenti le attività in gruppo e in seguito saranno pubblicate sul sito internet [www.linguesport.ch](http://www.linguesport.ch), sulla pagina Facebook [www.facebook.com/linguesport](https://www.facebook.com/linguesport), sulla pagina Flickr [www.flickr.com/photos/linguesport/](https://www.flickr.com/photos/linguesport/) e sulla pagina Instagram [https://www.instagram.com/lingue\\_e\\_sport/](https://www.instagram.com/lingue_e_sport/).

Per ragioni di privacy, nel caso in cui non vogliate che vengano pubblicate le fotografie e i video del/la partecipante, il primo giorno è necessario comunicarlo in forma scritta alla direzione del corso.

**Con la sottoscrizione del presente accordo, il genitore/ tutore accetta di concedere a L+S l'autorizzazione ad utilizzare tali fotografie e/o riprese video per gli scopi promozionali, informativi e commerciali della Fondazione Lingue e Sport. La mancata segnalazione sarà considerata come un'accettazione per la pubblicazione del materiale per gli scopi citati.**

## **19. Provvedimenti disciplinari**

In casi gravi di indisciplinazione e mancanza di rispetto delle regole di vita comunitaria, la direzione dei corsi si riserva il diritto di sospendere il partecipante, previo avviso alla famiglia.

La sospensione può causare l'esclusione d'ufficio da successivi corsi Lingue e Sport e non dà diritto alla restituzione della tassa di iscrizione.

## **20. Autorizzazione al trattamento dei dati personali**

Con la sottoscrizione del presente accordo il genitore/tutore, avendone ricevuto completa informativa, esprime il consenso e autorizza l'ORGANIZZATORE (LINGUE E SPORT titolare del trattamento dei dati ai sensi della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD) del 19 giugno 1992 Stato 1° gennaio 2014 e successive modifiche), al trattamento dei propri dati personali e di quelli del/i PARTECIPANTE/I iscritto/i al CORSO, al fine di ricevere informazioni riguardanti attività, promozioni, proposte commerciali, novità relative ai CORSI e alle altre attività realizzate dall'ORGANIZZATORE, inoltre l'ORGANIZZATORE ha facoltà di fornire i dati dei PARTECIPANTI ai propri partner/sponsor per un utilizzo a fini commerciali secondo le disposizioni di legge.

Possono venire a conoscenza dei dati in questione, in qualità di responsabili o incaricati, collaboratori e/o dipendenti dell'ORGANIZZATORE, soggetti ai quali la facoltà di accedere ai dati sia riconosciuta da disposizioni di legge o di normative regolamentari o comunitarie, nonché soggetti cui la comunicazione dei dati sia necessaria o sia comunque funzionale alla gestione dei rapporti tra ORGANIZZATORE e PARTECIPANTE.

I dati non saranno oggetto di diffusione al di fuori dei casi sopra evidenziati. In ogni momento il genitore/tutore potrà esercitare i propri diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD) del 19 giugno 1992 (Stato 1° gennaio 2014) e successive modifiche.

**Si conferma di aver letto l'accordo di partecipazione ed il relativo regolamento contrattuale che si approva in ogni sua parte.**